

EDI - ASN Note

(VDA 4912)

27.10.2022 - 13:19

page 2/3

Vendor

-Plant: 0100

-No: 91001108

Linamar Plettenberg GmbH

Daimlerstr. 11

58840 PLETTENBERG

DEUTSCHLAND

Receiver

-Plant: 100

-No.: 14550700

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4

Zona Industriale

I-70026 MODUGNO

Unloading Area:

14248

place of storage:

Consumption:

Dispatch Type:

Truck Company

Forw. Agent Name:

Schweitzer GmbH & Co.

-Number:

16070077

Gross Weight:

23.223 KG

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

ASN-No

-Pos

Sup. Ref. No. Cust.

Suppl. Ref. No. Vend.

Pack. Mat. -Quant.

Quant.

UM

V/G

Name of delivery

Add. Data Vendor

-Nunmer Vendor

Purch. Ord. Nr.

Consignment

81026082

000010

2511122490

035541-900

CC: 220075007

CC: 220075004

CC: 220075000

CC: 3,000

Cast-Number: 262329

UC-Material: G014022X10

Text: Engineering Change Status a

Text: Customer Change No. C0_21_002676-01

Text: Supplier Index -

27.10.2022

180327 034

501228 8303

1.275

215

530

530

TBA-500256

PC

S

ZAHNRAD 2.GANG

550004563901

nt. wt.: 2.084 KG , gr. wt.: 2.321 KG

798162

81026151

000010

2511108490

035309-900

CC: 220076218

CC: 220076215

CC: 220076211

CC: 220076201

CC: 4,000

Cast-Number: 262934

UC-Material: G014055X10

Text: Engineering Change Status C

Text: Customer Change No. C018986_MIP_1

Text: Supplier Index -

27.10.2022

180327 035

501228 8304

2.120

530

530

530

TBA-500256

PC

S

ZAHNRAD 2.GANG

550003916202

nt. wt.: 3.550 KG , gr. wt.: 3.897 KG

798163

81026546

000010

2511109090

035305-900

CC: 220076269

CC: 220076252

CC: 220075558

CC: 3,000

Cast-Number: 263738

27.10.2022

180327 036

501228 8305

2.910

970

970

TBA-500256

PC

M

SCHALTRAD 5.GANG

550003915902

nt. wt.: 2.622 KG , gr. wt.: 2.879 KG

798164

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

EDI - ASN Note (VDA 4912)		Load-No.: 104811		27.10.2022 - 13:19 page 3/3	
Vendor	-Plant: 0100 -No: 91001108	Receiver	-Plant: 100 -No.: 14550700	Unloading Area:	14248
Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND		Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO		place of storage:	
				Consumption:	
				Dispatch Type:	Truck Company
				Forw. Agent Name:	Schweitzer GmbH & Co.
				-Number:	16070077
VAT-No.: DE123840478		VAT-No.: IT04886850728		Gross Weight:	23.223 KG
ASN-No	-Pos	Suppl. Ref. No. Cust.	Quant.	DM	V/G
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.			Name of delivery
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.		Add. Data Vendor
					-Number Vendor
UC-Material: G014259X10 Text: Engineering Change Status C Text: Customer Change No. C018986_MIP_1 Text: Supplier Index -					
81026549	000010	2511108890	2.560	PC	S
27.10.2022		035310-900	44	PC	S
		CC: 220075881	640	PC	S
		CC: 220075874	640	PC	S
		CC: 220075326	640	PC	S
		CC: 220075320	640	PC	S
		CC: 4.000	TBA-500256	PC	
		Cast-Number: 262330			
		UC-Material: G013737X20			
		Text: Engineering Change Status C			
		Text: Customer Change No. C018986_MIP_1			
		Text: Supplier Index -			
550003916002 nt. wt.: 3.573 KG , gr. wt.: 3.915 KG					
298165					
81027532	000010	2511122490	1.060	PC	S
27.10.2022		035541-900	22	PC	S
		CC: 220076362	530	PC	S
		CC: 220076357	530	PC	S
		CC: 2.000	TBA-500256	PC	
		Cast-Number: 263740			
		UC-Material: G014340X10			
		Text: Engineering Change Status a			
		Text: Customer Change No. C0_21_002676-01			
		Text: Supplier Index -			
550004563901 nt. wt.: 1.718 KG , gr. wt.: 1.889 KG					
298166					
***** E N D *****					
GR:				Rating Check:	
				Quant. Check:	

**Linamar Plottenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plottenberg**



Company

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 5.GANG
(Part name: / Désignation pièce:)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1090.90
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30002067
(order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 263738
(beat number / No. de Coulee)

Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

Lieferspezifikation TS_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

HBS-Teile.-Nr. 035305-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)

Änderungsindex (draw. notific. index / indice di modificazione)

Lieferschein-Nr. 81026546/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Schmelzen-Knz.

Herstellprozess E/D/CC
(process flow / Proceed fabrication)

Auftrag 1039410
(order no./ordre no.)

SAP UC-Material G014259X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)

Lieferdatum	10/20/2022	Stückzahl	2,910
(Shipping date / Date de livraison)		(Quantity / Quantité)	

Gießformat 240X240
(casting dim. / Dimension caillé)

Lieferzustand + FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 48 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)

Umformgrad 32,8
(Diameter / diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)																								
%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.1200	1.2700	0.0130	0.0220	1.1700	0.0500	0.1500	0.1600	0.0080	0.0370	0.0070	0.0003	0.0020	0.0090	0.0000	0.0000	0.0010	0.0060	0.0002	0.0000	0.0003	0.0110	2.2000	7.0000

Härtbarkeit (hardness / valeurs de trempabilité)				
	1	1.5	2	3
mm				
HRC	0.00	45.60	0.00	44.90
Fdyn	0.00	-	0.00	

[illegible]

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT				Randentkohlung (decarburation / Décaburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	8
						9

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm ²)		Rp0,2(N/mm ²)	
0.00	-	0.00	-

A(%)	
0.00	- 0.00

Z(%)	0.00	-	0.00
------	------	---	------

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0 0	-	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	158.0 0	-	173.0 0	HBW

Vorschrift (specification / Specification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Av(J)		bei T(°C)
0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Reinheitsgrad (degree of purity / Degre de Pureté)	K3 = 2,5
--	-----------------

Datum
(date / Date)

10/27/2022

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordin

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

**Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. A. Dillmann, Johannes**



seit über
56
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-009501 vom 27.10.2022



22-009501

Ludwigsburg, 27.10.2022

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen der Convention relative au des Überinkommens über den contrat de transport international des Beförderungsvertrag im intern. marchandises par route (MR), Straßengüterverkehr (CMR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 02.11.2022		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 27.10.2022		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserve et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81025382	2	COLLI	Getriebeteile	23.223	73,58
2	81025389	7	COLLI			
3	81026077	1	COLLI			
4	81026082-81027532	5	COLLI			
5	81026151	4	COLLI			
6	81026546	3	COLLI			
7	81026549	4	COLLI			
Summe: Total:		26,00 COLLI		23.223,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amtliches Kennzeichen		Nutzlast in t			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 22-009501 empfangen am Réception des marchandises le				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		KUEHNAGEL S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) 02.11.2022 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604